rev. 29.05.2025

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΦΙΛΤΡΩΝ EURFILTER®

0. ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι παρακάτω οδηγίες χρήσης πρέπει να διαβαστούν πριν από την χρήση.
Η χρήση των φίλτρων προϋποθέτει πλήρη γνώση και τήρηση των κανόνων χρήσης σε πρότυπο νοσηλευτοκομείο μόνο για τη χρήση του συγκροτούμενα
1. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (βλέπε πίνακα 3) Τα φίλτρα EURFILTER διανύκτερεύουν αυτών των οδηγιών, είναι Μέσα Ατομικής Προστασίας Κατηγορίας ΙΙ και διαθέτουν πιστοποίηση CE σύμφωνα με
τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425, από τον κοινοποιημένο οργανισμό αριθ. 0426 ITALCERT V.le Sarca 336 Milano Italia.
Η σήμανση CE βρίσκεται στην ίδια την ετικέτα του φίλτρου.
2. ΠΕΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ: Σε συνδυασμό με μια προσωπίδα ή μάσκα πλήρους ή μη προσώπου, το φίλτρο αιγυπαρτίζει μια ασπίδα μη προστατευτικά και την επιβλαβών αερίων και της σκόνης από τον αέρα.
Το φίλτρο αρέλκει και το συνδυασμένο φίλτρο EURFILTER Φ συμμορφώνονται με το ΕΝ 14387: 2004 + Α1: 2008 Τα φίλτρα άνθρακα EURFILTER® συμμορφώνονται με το πρότυπο
ΕΝ 14387: 2004 + Α1: 2008.
3. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ: Βεβαίξτε ότι το φίλτρο είναι του σωστού τύπου για τον ρύπο από τον οποίο πρέπει να προστατευτείτε.
Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή φίλτρου εάν δεν είστε εξοικειωμένοι για τη συναρμολόγηση, τη συνδέσης χρήσης, καθώς η χρήση ακατάλληλα φίλτρου μπορεί να μειώσει τη προστατευτική συνθήκη.
- Η περιβαλλοντική απόρροφησα πρέπει να έχει περιεκτικότητα σε οξυγόνο τουλάχιστον 17 % κ.ο.
- Πρέπει να γνωρίζετε τη φύση και τη συγκέντρωση των επιβλαβών αερίων.
- Το τοξικό αέριο, τα οποία είναι βαρύτερα από τον αέρα, μπορούν να κατακτηρθούν σε υψηλές συγκεντρώσεις στο επίπεδο του δαπέδου.
- Το φίλτρο αερίου δεν προστατεύουν από τη σκόνη και τα αερόλυματα. Το φίλτρο σκόνης δεν προστατεύουν από αέρια. Σε περίπτωση συγκράτησης είναι απαραίτητη η χρήση συνδυασμένου φίλτρου.
- Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην ετικέτα κάτω από το συμβόλο της κλεψύδρας, εάν έχει λήξει μην το χρησιμοποιήσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα φίλτρο αερίου σκόνης και σε είναι στη συσκευασία.
- Ελέγξτε την ανάγκη για πρόσθετο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και τη συμβατότητά του.

Τύπος μάσκας	Πολλαπλός παράγοντας όρου (TLV)	Σημειώσεις για περαιτέρω
Ημιάσκα με φίλτρο P2	10	Να μην χρησιμοποιείται έναντι ραδιενεργών ουσιών.
Ημιάσκα με φίλτρο αερίου	10	Να μην χρησιμοποιείται έναντι ραδιενεργών ουσιών.
Ημιάσκα με φίλτρο P3	50	—
Πανοραμική μάσκα με φίλτρο αερίου	200	—
Πανοραμική μάσκα με φίλτρο P3	400	—

Πίνακας 1: επιλογή συσκευών αναπνοής

Μέτοκες με συνδυασμένα φίλτρα: Εφαρμόστε το ανώτερο πολλαπλάσιο της οριακής τιμής για το επίπεδο φίλτρο αερίου ή σκόνης, παράγοντας πάνω για της μιγαλής αξία

Τα TLV υποδεικνύουν τις συγκεντρώσεις των ατμοσφαιρικών ρύπων στις οποίες συνήθως να εκτεθούν επαναλαμβανόμενα σε περιόδους εργαζόμενοι καθημερινά χωρίς δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία. Ωστόσο, λόγω της ατομικής μεταβλητότητας της απαιτούς ευαισθησίας, ορισμένα άτομα μπορεί να ανεθισθούν δυσφορία σοβαρά προκειμένου ορισμένων ουσιών των οποίων οι συγκεντρώσεις είναι κάτω από τα χαμηλότερα από την TLV.

Τύπος	χρώμα	Κύριο πεδίο χρήσης	Κατηγορία	Μέγιστη επιτρεπόμενη συγκέντρωση
A	Καφέ	Οργανικά αέρια και ατμοί με σημείο βρασμού <65°C	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
AX	Καφέ	Οργανικά αέρια και ατμοί με σημείο βρασμού <65 °C	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
B	Γκρι	Ανόργανα αέρια και ατμοί όπως χλώριο, Υδροθείο, υδροκυάνιο	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
E	Κίτρινο	Διοξείδιο του θείου, υδροχλωρικό αέριο και άλλα αέρια.	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
K2	Πράσινο	Αμμωνία και οργανικά παράγωγα τερπνώντας	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
P3	Λευκό	Σταμπά και αγρά αερολύματα	2	10xTLV (τα μάσκαρα)
P	Λευκό	Σταμπά και αγρά αερολύματα, αμίαντος, ραδιενέργα χαρακτηρισμένα σωματίδια	3	50xTLV (με πανοραμική μάσκα) 400xTLV (με πανοραμική μάσκα)

Πίνακας 2: τύπος φίλτρου και κατηγορία φιλτραρίσματος

5. ΧΡΗΣΗ
Χειριστείτε προσεκτικά το φίλτρο Απομακρύνετε τη συσκευασία, μην το μάγκα κατά διάρκεια της αποθήκης. Βιδώστε το φίλτρο στη βάλτε μάσκα ή στο μάσκο, ελέγχοντας ότι η σύνδεση είναι ασφαλής. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν ανάγκη το περιεχόμενο λειτουργεί κανονικά. Εάν "πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως και δεν συνδέεται.
Σήμανση "R" = Η προθεσμία σήμανση με το γράμμα "R" επαναχρησιμοποιούνται υποδεικνύει ότι προϊόντος διοξείδιο σύμφωνα με το ΕΝ 143: 2000 / Α1: 2006 εδεξάν ότι το φίλτρο σκόνης ή το τμήμα σκόνης της συνδυασμένου φίλτρου μπορεί να χρησιμοποιηθεί με έλεγχο σε αεροζόλ για μία μόνο βάρδια.
Το φίλτρο EURFILTER® και οι μάσκες EURMASK® μπορούν να χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τους ανακοινώσεις που καθορίζονται παραπάνω.

6. ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Με εξάρεση τα φίλτρα σκόνης, καθώς δεν είναι δυνατός ο προσδιορισμός της επιπέλεσαστικής υπολειμματικής ικανότητας μετά τη χρήση, τα φίλτρα αερίου και τα συνδυασμένα φίλτρα μπορεί να μην είναι κατάλληλα για επαναχρησιμοποίηση.
Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή φίλτρου εάν δεν είστε εξοικειωμένοι για τη συναρμολόγηση, τη συνδέσης χρήσης, καθώς η χρήση ακατάλληλα φίλτρου μπορεί να μειώσει τη προστατευτική συνθήκη.
7. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΗΣ: Τα φίλτρα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε περιπτώσεις:
- Η περιβαλλοντική απόρροφησα πρέπει να έχει περιεκτικότητα σε οξυγόνο τουλάχιστον 17 % κ.ο.
- Πρέπει να γνωρίζετε τη φύση και τη συγκέντρωση των επιβλαβών αερίων.
- Το τοξικό αέριο, τα οποία είναι βαρύτερα από τον αέρα, μπορούν να κατακτηρθούν σε υψηλές συγκεντρώσεις στο επίπεδο του δαπέδου.
- Το φίλτρο αερίου δεν προστατεύουν από τη σκόνη και τα αερόλυματα. Το φίλτρο σκόνης δεν προστατεύουν από αέρια. Σε περίπτωση συγκράτησης είναι απαραίτητη η χρήση συνδυασμένου φίλτρου.
- Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην ετικέτα κάτω από το συμβόλο της κλεψύδρας, εάν έχει λήξει μην το χρησιμοποιήσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα φίλτρο αερίου σκόνης και σε είναι στη συσκευασία.
- Ελέγξτε την ανάγκη για πρόσθετο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και τη συμβατότητά του.

8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Ελέγξτε το φίλτρο για τυχόν ζημιές πριν και μετά τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε φίλτρα που έχουν υποστεί ζημιά.
Μην χρησιμοποιείτε τα φίλτρα σκόνης ή τα τμήματα σκόνης της συνδυασμένων φίλτρων μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί για περισσότερες από μία βάρδιες εργασίας εάν δεν έχουν σημειωθεί ζημιά.
- Σημαντικό "NR" = Η ένδειξη "NR" σε επαναχρησιμοποίηση υποδεικνύει ότι προϊόντος διοξείδιο σύμφωνα με το ΕΝ 143: 2000 / Α1: 2006 εδεξάν ότι το φίλτρο σκόνης ή το τμήμα σκόνης της συνδυασμένου φίλτρου μπορεί να χρησιμοποιηθεί με έλεγχο σε αεροζόλ για μία μόνο βάρδια.

9. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ
Αποθηκεύστε τα φίλτρα σε στεγνό χώρο, σε θερμοκρασία μεταξύ -10 °C και + 35 °C, προστατευμένα από το φως, με σχετική υγρασία μικρότερη από 80%.
10. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΖΩΗΣ
Μη χρησιμοποιείτε φίλτρα που έχουν λήξει, ακόμα κι αν η σφραγίδα εγγύησης είναι άθικτη. Μην χρησιμοποιείτε ανοιγμένα φίλτρα εάν έχετε μειωμένη διαφορά. Επισημάνετε αμέσως από το συσκευασία.
- Ακεθάνετε τη ζωή σας χρησιμοποιώντας ένα φίλτρο που έχει λήξει ή έχει υποστεί ζημιά, έστω και χωρίς ενίσχυση, μείωση της αναφοράς ή της ικανότητας.
- Ο αισπνέοντας αέρους έχετε πικρα πολύ ζαπτός.
- Νιώθετε μια αίσθηση καυτερς ζάλης ή γενικής κακουξίας.
- Νιώθετε κάτι στην αναπνοή.

Η απόφασή του τμήματος της οικείας εκθύλωση με προσεκτική μέλιση της ροής του αέρα όταν είναι αναπνευστήρα, με σταδιακά αύξηση της αντίστασης της αναπνοής.
Η εξάντληση του τμήματος αερίου συμβαίνει σύμφωνα με τους ακόλουθους παράγοντες:
- Τύπος ρύπου και συγκέντρωση: Συγκεντρωτικά πιέσεις και ρύπου.
- Ρυθμός ροής: αέρα που διέρχεται από το φίλτρο.
- Θερμοκρασία περιβάλλοντος.
Στην περίπτωση χρήσης φίλτρου σύμφωνα και διαπιστωθεί με τον πρόσθετο αέρα δεν έχουν ενεργού άνθρακα ισότοπο, καθώς ο κορεσμός εμφανίζεται σταδιακά, προειδοποιείται από τη μειωμένη του αερίου που γενικά είναι ανιλήπτη σε γρηγορή αναπνοήματος.
Αντικαταστήστε το φίλτρο συμπιέσιμων ή το φίλτρο συνδυασμού όταν μαρίζετε τον ρύπο ή όταν αυξήσετε η αντίσταση στην αναπνοή. Οι καταναλωτές δεν ανιλαμβάνει καμία άμεση ή έμμεση ειδύνη για χάρις που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση, παραβίαση και κακή απόδοση προϊόντος αυτού των οδηγιών.

11. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ
Το εξοπλισμένο ή λογαβιό φίλτρο πρέπει να απορρίπτονται ως ειδικά απόβλητα σύπας ορίζεται από τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα όπου χρησιμοποιούνται.

12. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ.
Η ανάπτυξη ενός φίλτρου αντιπροσωπεύεται κατά 90% από ενεργό άνθρακα και μόνο 10% από πλαστικά υλικά.
Διαδυάζεις της ατμόσφαιρας του περιβάλλοντος χώρου, αναφέρεται σε ποσότητα οξυγόνου που είναι ανεπαρκής για την αναπνοή.
Ο ενεργός άνθρακας μπορεί να αναφλεγεί σε περίπτωση που έρθει σε επαφή με ισχυρά οξειδωτικά όπως το υπερμαγγανικό κάλιο.
Για την καταβρεχθεί, θα πρέπει να αποφεύγεται το νερό, αλλά ακολουθεί τη χρήση πυροσβεστήρων με βάση το CO2 σε αυτές τις περιπτώσεις.

13. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΗΜΑΝΣΗΣ

EURFILTER®	(το πλησιαγγικό που δίνονται αναφέρονται σε ένα παράδειγμα επιτέλους σήμανσης,
CE	απώ κατασκεύη του κατασκευαστή,
0426	Σήμανση συμμόρφωσης με τη απαιτούμενα της Κανονισμού ΕΕ 2016/425
	αριθμός ανακοίνωσης του κοινοποιημένου οργανισμού που διενεργεί έλεγχο παραγωγής
	σύμφωνα με την Ενότητα CE του Κανονισμού ΕΕ 2016/425
EN 14387:2004 + A1: 2008	Ονομασία προτύπα αναφοράς
EN 143:2000 + A1:2006	
7592	Ονομασία μοντέλου
ABEK1	Κατηγορία πρόγλωσης
(βλέπε I)	διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση
(κλεψύδρα)	ημερομηνία λήξης (τος και μήνες (ασε mm)
(θερμόμετρο) -10 +50	εύρος θερμοκρασίας που προβλέπεται για την αποθήκευση των φίλτρων
(αμπούλα)	μέγιστη αναμενόμενη ωφελιμότητα για την αποθήκευση των φίλτρων
(βλέπε σε τσάντα-νεκρό)	σύμβολο που υποδεικνύει τη χρήση των φίλτρων σε ζώνη

Παραγωγή MILLA c/ da Saverino snc 59017 Regalbuto (EN) Italia
www.millasrl.it: Διεύθυνση στου γίνεται λήψη της δήλωσης συμμόρφωσης

BG

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ФИЛТРИТЕ EURFILTER ®

0. ВНИМАНИЕ: Следните инструкции за работа преди да започнете внимателно от потребителя.
Използването на филтрите предполага перфектно познаване и спазване на правилата за употреба и следва да бъде предназначено само за описаната употреба.
1. ОПИСАНИЕ (виж таб.3) Филтрите EURFILTER®, предмет на тези инструкции, са линии предпазни средства от категория III и са сертифицирани по CE в съответствие
с Регламент (ЕС) 2016/425, от нотифицирания орган № 0426 ITALCERT V.le Sarca 336 Milan Italy.
Маркировката CE е позиционирана върху етикета на самия филтър.
2. ОБХВАТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ: В комбинация с панорамна маска или полумаска, филтърът представлява филтриращ апарат, който се изпозлва за елиминиране на вредни газове и пари във въздуха.
Газовите и комбинираните филтри EURFILTER® съответстват на EN 14387:2004 + A1:2008 филтрите за праха EURFILTER отговарят на стандарт EN 143:2000 + A1:2006

3. ПРЕДИ УПОТРЕБА: Проверете дали филтърът е от типа, подходящ за замърсителя, от който трябва да се предпазите.
Не използвайте филтриращото устройство, освен ако не сте запознати относно предназначения употреба или условията на употреба, тъй като използването на филтриращия апарат е рискована само при спазените условия.
- Въздухът за защита срещу газ не предлагат от газа и аерозол. Филтрите за защита от прах не предлагат от газове. В този случай на съчетание е необходимо да се използват комбинирани филтри.
- Проверете на годността на филтъра, посочен на етикета под символа на пясъчния часовник, да не се използва, ако е с изтекъл срок на годност.
- Не използвайте повредени филтри дори само е опаковката.
- Проверете необходимостта от допълнителни лични предпазни средства и тяхната съвместимост.

4. ИЗБОР ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФИЛТРИРАЩО ОБОРУДВАНЕ

Тип маска	Множителен фактор граница (TLV)	Забележки и ограничения
Полумаска с филтър P2	10	Да не се използва срещу радиоактивни вещества
Полумаска с филтър за газ	10	Да не се използва срещу радиоактивни вещества
Полумаска с филтър P3	50	—
Панорамна маска с филтър за газ	200	—
Панорамна маска с филтър P3	400	—

Таблица 1: избор на филтриращо оборудване

TLV показват концентрациите на замърсители, пренасяни по въздуха, на които се смята, че повечето работници могат да бъдат изложени многократно ден след ден без неблагоприятни последици за здравето. Въпреки това, поради значителните променливост на индивидуалната чувствителност, някои потребители могат да чувстват дискомфорт в присъствието на някои вещества, чието концентрации са равни или по-ниски от TLV.

Тип	Цвят	Основни сфери на приложение	Клас	Максимална допустима концентрация
A	Кафяв	Органични газове и пари с точка на кипене <65 °C	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
AX	Кафяв	Органични газове и пари с точка на кипене <65 °C	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
B	Сив	Неорганични газове и пари като: хлор, сероводород, циановодородна киселина	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
E	Жълт	Серен диоксид, хлороводородна киселина и други газове.	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
K2	Зелен	Амоняк и органични производни на амоняк.	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
P3	Бял	Твърди и течни аерозоли	2	10xTLV (с полумаска)
P	Бял	Твърди и течни аерозоли, азбест, радиоактивни частици	3	50xTLV (с панорамна маска) 400xTLV (с панорамна маска)

Таблица 2: тип филтър и категория на филтрация

5. УПОТРЕБА
Внимателно третирайте филтрите. Избягвайте удари, не ги използвайте и ги пазете. Отстранете всички опаковки. Завинтете филтъра върху пристегнете с ремъка на маската, като проверите дали е напълно уплътнено. Уверете се, че няма изтичане. Филтърът трябва да бъде заменен, ако
усетите, че дишането е по-трудно, ако започнете да усещате миризмата, отличаваща се етикета. "R" = Обозначението "R" показва, че продуктът отговаря на изискванията на EN 143:2000/A1:2006 за показване, че филтърът за газ или комбинираният филтър, могат да се използват с експозиция на аерозол за една работна смяна.
- Маркировка "NR" = Допълнителната маркировка с буквата "NR", която не е за многократна употреба, показва, че филтърът за газ или комбинираният филтър, съответстват на EN 143:2000/A1:2006 за показване, че филтърът за газ или комбинираният филтър, могат да се използват с експозиция на аерозол за една работна смяна.
- Маркировка "NR" = Допълнителната маркировка с буквата "NR", която не е за многократна употреба, показва, че филтърът за газ или комбинираният филтър, съответстват на EN 143:2000/A1:2006 за показване, че филтърът за газ или комбинираният филтър, могат да се използват с експозиция на аерозол за една работна смяна.

6. СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ Филтрите за газ и комбинираните филтри не могат да се използват повторно, тъй като не е възможно да се определи остатъчният капацитет на филтъра.
Не използвайте филтриращото устройство, освен ако не сте запознати с експлоатацията, условията на употреба, тъй като използването на филтриращия апарат е рискована само при спазените условия.
- Въздухът за защита срещу газ не предлагат от газове и аерозол. Филтрите за защита от прах не предлагат от газове. В този случай на съчетание е необходимо да се използват комбинирани филтри.
- Проверете на годността на филтъра, посочен на етикета под символа на пясъчния часовник, да не се използва, ако е с изтекъл срок на годност.
- Не използвайте повредени филтри дори само е опаковката.
- Проверете необходимостта от допълнителни лични предпазни средства и тяхната съвместимост.

7. ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА УПОТРЕБАФилтрите не трябва да са използвани: • Атмосфера с кислород, по-малко от 17%
- За защита срещу газове и пари без мирис. • В затворени помещения. • За защита срещу въглероден оксид (CO) или пределно ниски концентрации.
- Когато естественото на замърсителя не е известно
В случаите на филтриращото оборудване, дори по-често от посочените по-горе, когато това вади до непосредствени опасни ситуации за живота или здравето на операторa. • В експлозивни среди: в сферх сключена атмосфера, тъй като риск от пожар вече е
осезаем с 25% кислород, забележителен с 28% и много опасен с 50% кислород в атмосферата вместо от 20%.
За употребата срещу сферх в дарнолист активирани въглища, се препоръчва подмяна след всяка смяна.
Филтрите за газ и комбинираните филтри не могат да се мият, защото или регенерират. Когато се запушени или изразходване, те трябва да бъдат изхвърлени.
Ако са замърсени, филтрите остават непроменени до датата на изтичане на срока на годност; обозначена върху техния етикет.
Незначителното филтрите трябва да се сменят на всеки 6 месеца, независимо от броя извършени часове.
8. СЪХРАНЕНИЕ И ГРИЖИ: Съхранявайте филтрите в оригиналните опаковки, поставени в сухо и добре проветриво помещение при температура между -10°C и +35°C, защитени от слънчева светлина, с относителна влажност, по-ниска от 80%.
Не използвайте филтри, чиято дата на изтичане е изтекла, дори ако опаковката е запечатана.
Отворете опаковката непосредствено преди употреба.
Ако усетите някое от следните неща, напуснете незабавно зоната и сменете филтъра:
- Вкус на токсичния газ. • Концентрация на токсичния газ. • Отношението влажност. • Въздухът потек, който
причинява дразнене.
- Температурата на помещението.
Ако не сте сигурни, че филтърът е за определен предварително, кога един филтър с активен въглен ще се изразходи, е почти невъзможно, но той като максимално настъпва постепенно, вие сте предупреждение от миризмата на газ, който обикновено се усеща при ниска концентрация.
Замяна на филтъра за газ и комбинирания филтър, когато усетите миризмата на газ, или ако усетите затруднено дишане, вдишване наркотик. Производителят не носи никаква пряка или косвена отговорност за щети, произтичащи от неправилна употреба и като цяло, в съответствие на настоящата на тази инструкция.

11. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕТО
Изразходените или филтрите с активен сроя трябва да се изхвърлят като специални отпадъци, както е определено в действащите разпоредби в държавата, в която се използват.

12. ИНФОРМАЦИЯ ЗА РИСК ОТ ПОЖАР.
Съставът на филтъра е 90% пластмаси от активен въглен и само 10% от пластмаса.
Като се има предвид статистическата значимост на частта, съдържаща активен въглен, тя може да се запали при
предизвикване на искра, която трябва да се избягва в случай на покупки.
Активните въглени могат да се запалят при контакт с силни окислители като калиев перманганат.
Затова не има предвид съответните мерки, които трябва да се предприемат използването на пожарогасители на базата на CO2 на тях.

13. ОБЯСНЕНИЕ НА МАРКИРОВКАТА

EURFILTER®	(представената информация се отнася до примера за маркировъчен етикет.
CE	търговска марка на производителя.
0426	маркировка за съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425
	идентификационен номер на Нотифицирания Орган, който извършва производствен
EN 14387:2004 + A1:2008	контрол в съответствие с Формуляр В2 от Регламент ЕС 2016/425
EN 143:2000 + A1:2006	европейски референтни стандарти
7592	обозначение на образеца
ABEK1	клас на приидържането
(I-ktory)	прочетете инструкциите преди употреба
(hourglass)	срок на годност: година и месец (гг/мм)
(термометър) -10 +50	минимална и максимална температура, необходима за съхранение на
(patron)	филтрите
(капсула)	максимална влажност, предвидена за съхранението на филтрите
(стрелки върху квадрат)	символи, които трябва да се използват филтрите по двойки

Произведен от MILLA c/da Saverino s.n.c 94017 Regalbuto (EN) Italy
www.millasrl.it: Адресът, където да се изтегли декларацията за съответствие

F

MODE D'EMPLOI DES FILTRES EURFILTER®

0. NOTE: Les instructions suivantes doivent être lues avant de commencer à travailler avec le filtre.
L'utilisation des filtres implique une connaissance parfaite et le respect des règles d'utilisation et ne doit être destinée qu'à l'usage prévu dans ces instructions.
1. DESCRIPTIF (voir tableau 3) Les filtres EURFILTER®, objet de ces instructions, sont des équipements de protection individuelle de catégorie III et sont certifiés CE conformément au règlement (UE) 2016/425 par l'organisme notifié n° 0426 ITALCERT V.le Sarca 336 Milan Italie.
Le marquage CE est positionné sur l'étiquette du filtre.
2. CHAMP D'UTILISATION: Utilisés avec un masque complet ou demi-masque, le filtre ou cartouche est un appareil filtrant qui protège des gaz et vapeurs toxiques présents dans l'air ambiant.
Les filtres à gaz et combinés EURFILTER® sont conformes à la norme EN 14387:2004 + A1:2008. Les filtres à particules EURFILTER® sont conformes à la norme EN 143:2000 + A1:2006.

3. AVANT UTILISATION: Assurez-vous que le filtre est approprié au type de polluant à filtrer.
N'utilisez pas l'appareil si vous n'êtes pas familiarisé avec son montage, son utilisation et les conditions d'utilisation, car une mauvaise utilisation peut réduire la protection.
- L'air ambiant doit contenir au moins 17% d'oxygène.
- Vous devez connaître la nature et la concentration des polluants présents.
- Les gaz toxiques plus lourds que l'air peuvent s'accumuler au niveau du sol.
- Le filtre protège ni des particules ni des aérosols. Les filtres à particules ne protègent pas contre les gaz. Ces filtres doivent être associés à un filtre à gaz.
- Vérifiez la date de péremption indiquée sur l'étiquette sous le symbole du sablier. Si elle est périmée, n'utilisez pas le produit.
- Ne pas utiliser un filtre à particules en présence de gaz ou vapeurs.
- Vérifiez la nécessité d'un équipement de protection individuelle supplémentaire et sa compatibilité.

4. CHOIX ET DURÉE D'UTILISATION DES DEMI-MASQUES ET FILTRANTS

Type masque	Facteur multiplicatif de la valeur limite (TLV)	Remarques et limitations d'utilisation
Demi-masque avec filtre à particules P2	10	Ne pas utiliser contre substances radioactives
Demi-masque avec filtre à gaz	10	Ne pas utiliser contre substances radioactives
Demi-masque avec filtre à particules P3	50	—
Masque panoramique avec filtre à gaz	200	—
Masque panoramique avec filtre à particules P3	400	—

1. tableau: choix des équipements de protection respiratoire

Les valeurs limites d'exposition professionnelle (VLEP) indiquent les concentrations de polluants dans l'air auxquelles la plupart des travailleurs peuvent être exposés quotidiennement pendant de nombreuses années sans effet néfaste sur la santé. Cependant, en raison de la variabilité individuelle, certains travailleurs peuvent éprouver une gêne à des concentrations inférieures aux VLEP.

Classe	Couleur	Domaine d'application	Classe	Concentration maximale admissible
A	Brun	Gaz et vapeurs organiques dont le point d'ébullition est inférieur à 65 °C	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
AX	Brun	Gaz et vapeurs organiques dont le point d'ébullition est inférieur à 65 °C	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
B	Gris	Gaz et vapeurs inorganiques tels que chlore, sulfure d'hydrogène, acide cyanhydrique	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
E	Jaune	Dioxyde de soufre, acide chlorhydrique et autres gaz	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
K2	Vert	Ammoniac et dérivés organiques aminés	1 2	1000 ppm (0,1 Vol.%) 5000 ppm (0,5 vol.%)
P3	Blanc	Aérosols de poussières et fumées	2	10xTLV (demi-masque)
P	Blanc	Aérosols de poussières et fumées, amiante, particules radioactives	3	50xTLV (masque complet) 400xTLV (masque complet)

Tableau 2: Type de filtre et catégorie de filtration

5. UTILISATION
Manipulez l'appareil avec précaution. Retirez l'emballage avant utilisation. Ne pas le laisser à portée des enfants. Vissez le filtre sur le demi-masque ou masque, en vérifiant que le montage est étanche. Assurez-vous que la respiration est normale. Remplacez le filtre dès que vous ressentez une gêne respiratoire, une odeur ou un goût de gaz.
Le marquage "R" = Le marquage "R" indique que le produit est conforme à la norme EN 143:2000/A1:2006 pour les filtres à gaz et filtres combinés, pour une exposition aux aérosols pendant une journée de travail.
- Marquage "NR" = Le marquage "NR" indique que le produit est conforme à la norme EN 143:2000/A1:2006 pour les filtres à gaz et filtres combinés, pour une exposition aux aérosols pendant une journée de travail.
- Marquage "NR" = Le marquage "NR" indique que le produit est conforme à la norme EN 143:2000/A1:2006 pour les filtres à gaz et filtres combinés, pour une exposition aux aérosols pendant une journée de travail.

6. APRÈS UTILISATION: Les filtres à gaz et combinés ne peuvent pas être réutilisés car il est impossible de déterminer la capacité résiduelle.
Ne pas utiliser l'appareil si vous n'êtes pas familiarisé avec son montage, son utilisation et les conditions d'utilisation, car une mauvaise utilisation peut réduire la protection.
- L'air ambiant doit contenir au moins 17% d'oxygène.
- Vous devez connaître la nature et la concentration des polluants présents.
- Les gaz toxiques plus lourds que l'air peuvent s'accumuler au niveau du sol.
- Le filtre protège ni des particules ni des aérosols. Les filtres à particules ne protègent pas contre les gaz. Ces filtres doivent être associés à un filtre à gaz.
- Vérifiez la date de péremption indiquée sur l'étiquette sous le symbole du sablier. Si elle est périmée, n'utilisez pas le produit.
- Ne pas utiliser un filtre à particules en présence de gaz ou vapeurs.
- Vérifiez la nécessité d'un équipement de protection individuelle supplémentaire et sa compatibilité.

7. LIMITES D'UTILISATION: Ne pas utiliser les filtres dans les cas suivants:
- L'air ambiant doit contenir au moins 17% d'oxygène.
- Vous devez connaître la nature et la concentration des polluants présents.
- Les gaz toxiques plus lourds que l'air peuvent s'accumuler au niveau du sol.
- Le filtre protège ni des particules ni des aérosols. Les filtres à particules ne protègent pas contre les gaz. Ces filtres doivent être associés à un filtre à gaz.
- Vérifiez la date de péremption indiquée sur l'étiquette sous le symbole du sablier. Si elle est périmée, n'utilisez pas le produit.
- Ne pas utiliser un filtre à particules en présence de gaz ou vapeurs.
- Vérifiez la nécessité d'un équipement de protection individuelle supplémentaire et sa compatibilité.

8. ENTRETIEN: Vérifiez l'état du filtre avant et après utilisation. Ne pas utiliser un filtre endommagé.
Les filtres à particules ou les éléments filtrants à particules des filtres combinés peuvent être réutilisés pendant plusieurs postes de travail tant qu'ils ne sont pas endommagés.
- Risque d'asphyxie. Avoid poisons; do not breathe gas, dust, steam or spray.
- Risque d'empoisonnement. Toxic by inhalation, in contact with skin and if swallowed.
- Risque d'irritation. Irritating to eyes, respiratory system and skin.
- Risque d'incendie. Flammable.
- Risque d'explosion. Explosion risk in case of fire.
- Risque d'incendie. Keep away from sources of ignition - No smoking.
- Risque d'explosion. Do not heat under confinement.
- Risque d'explosion. Do not mix with oxidizing substances.
- Risque d'explosion. Do not mix with acids.
- Risque d'explosion. Do not mix with combustible materials.
- Risque d'explosion. Do not mix with reducing substances.
- Risque d'explosion. Do not mix with halogenated solvents.
- Risque d'explosion. Do not mix with metals.
- Risque d'explosion. Do not mix with peroxides.
- Risque d'explosion. Do not mix with alkalis.
- Risque d'explosion. Do not mix with amines.
- Risque d'explosion. Do not mix with ammonia.
- Risque d'explosion. Do not mix with ammonium salts.
- Risque d'explosion. Do not mix with organic materials.
- Risque d'explosion. Do not mix with phosphorus.
- Risque d'explosion. Do not mix with sulfur.
- Risque d'explosion. Do not mix with nitrogen oxides.
- Risque d'explosion. Do not mix with nitrogen compounds.
- Risque d'explosion. Do not mix with nitrogen halides.
- Risque d'explosion. Do not mix with nitrogen oxides.
- Risque d'explosion. Do not mix with nitrogen oxides.
- Risque d'explosion. Do not mix with nitrogen ox